

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2006 — 3251

[C – 2006/29114]

23 JUNI 2006. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de modellen voor de attesten uitgereikt in het gespecialiseerd onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs, inzonderheid op de artikelen 28, 49 en 53;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 20 juli 2005 tot vaststelling van de modellen voor de attesten, adviezen en het kwalificatiegetuigschrift uitgereikt in het gespecialiseerd onderwijs van vorm 3;

Op de voordracht van de Minister-Presidente, belast met het Leerplichtonderwijs en de Sociale Promotie;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 23 juni 2006,

Besluit :

Artikel 1. Het attest van schoolbezoek bedoeld bij artikel 28 van het decreet van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs wordt opgesteld overeenkomstig het model als bijlage 1.**Art. 2.** Het attest van schoolbezoek bedoeld bij artikel 49 van het decreet van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs wordt opgesteld overeenkomstig het model als bijlage 2.**Art. 3.** Het attest van schoolbezoek bedoeld bij artikel 53 van het decreet van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs wordt opgesteld overeenkomstig het model als bijlage 3.**Art. 4.** De bijlage 9 bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 20 juli 2005 tot vaststelling van de modellen voor de attesten, adviezen en het kwalificatiegetuigschrift uitgereikt in het gespecialiseerd onderwijs van vorm 3, wordt vervangen door de bijlage 4 bij dit besluit.**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2006.**Art. 6.** De Minister tot wiens bevoegdheid het gespecialiseerd onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 juni 2006.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-President belast met het Leerplichtonderwijs en de Sociale Promotie,
Mevr. M. ARENA

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2006 — 3252

[2006/202784]

30 JUIN 2006. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 juillet 2005 fixant la liste des études de premier cycle prévue à l'article 79sexies, § 2, alinéa 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités, notamment l'article 79sexies, § 2, alinéa 2, inséré par le décret du 1^{er} juillet 2005;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 juillet 2005 fixant la liste des études de premier cycle prévue à l'article 79sexies, § 2, alinéa 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 18 avril 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 28 avril 2006;

Vu la concertation avec les organisations représentatives des étudiants reconnues au niveau communautaire, du 10 mai 2006;

Vu l'avis n° 40.542/2 du Conseil d'Etat, donné le 19 juin 2006 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition de la Vice-Présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations internationales;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 juillet 2005 fixant la liste des études de premier cycle prévue à l'article 79sexies, § 2, alinéa 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités, est complété comme suit :

« 5°) études de bachelier en sciences biologiques;

6°) études de bachelier en sciences chimiques;

7°) études de bachelier en sciences de l'ingénieur, orientation bio-ingénieur. »

Art. 2. La Ministre qui a l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 juin 2006.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-Présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique
et des Relations internationales,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2006 — 3252

[2006/202784]

30 JUNI 2006. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 juli 2005 tot vaststelling van de lijst van de studies van de eerste cyclus bedoeld in artikel 79sexies, § 2, tweede lid, van het decreet van 31 maart 2004 betreffende de organisatie van het hoger onderwijs ter bevordering van de integratie in de Europese ruimte van het hoger onderwijs en betreffende de herfinanciering van de universiteiten

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 31 maart betreffende de organisatie van het hoger onderwijs ter bevordering van de integratie in de Europese ruimte van het hoger onderwijs en betreffende de herfinanciering van de universiteiten, inzonderheid op artikel 79sexies, § 2, tweede lid, ingevoegd bij het decreet van 1 juli 2005;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 juli 2005 tot vaststelling van de lijst van de studies van de eerste cyclus bedoeld in artikel 79sexies, § 2, tweede lid, van het decreet van 31 maart 2004 betreffende de organisatie van het hoger onderwijs ter bevordering van de integratie in de Europese ruimte van het hoger onderwijs en betreffende de herfinanciering van de universiteiten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 april 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 28 april 2006;

Gelet op het overleg met de representatieve studentenverenigingen erkend op gemeenschapsniveau, van 10 mei 2006;

Gelet op het advies nr. 40.542/2 van de Raad van State, gegeven op 19 juni 2006 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Vice-Présidente en Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 juli 2005 tot vaststelling van de lijst van de studies van de eerste cyclus bedoeld in artikel 79sexies, § 2, tweede lid, van het decreet van 31 maart 2004 betreffende de organisatie van het hoger onderwijs ter bevordering van de integratie in de Europese ruimte van het hoger onderwijs en betreffende de herfinanciering van de universiteiten, wordt aangevuld als volgt :

« 5^o) studies van bachelor in de biologische wetenschappen;

6^o) studies van bachelor in de scheikundige wetenschappen;

7^o) studies van bachelor in de ingenieurswetenschappen, richting bio-ingenieur. »

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 juni 2006.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Présidente en Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek
en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 3253

[2006/31426]

29 JUNI 2006. — Bekrachtiging door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van de ordonnantie betreffende de inrichting en de werking van de islamitische eredienst. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 7 juli 2006, blz. 34142, dient de titel en alinea 1 als nietig beschouwd te worden en vervangen door :

titel te vervangen door « Ordonnantie betreffende de inrichting en de werking van de islamitische eredienst »;

en alinea 1 door « Het Brussels Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt : ».

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2006 — 3253

[2006/31426]

29 JUIN 2006. — Sanction par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de l'ordonnance relative à l'organisation et au fonctionnement du culte islamique. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 7 juillet 2006, page 34142, la publication du titre et alinéa 1^{er} doit être considéré comme nulle et remplacée par :

le titre remplacé par « Ordonnance relative à l'organisation et au fonctionnement du culte islamique »;

et l'alinéa 1^{er} remplacé par « Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit : ».